



“UNESCO-Sharjah award 2015 for the Islamic Library and Early Arabic prints at the AECID Digital Library : a time to celebrate”.



cooperación
española



aecid

Luisa Mora Villarejo,
Head librarian of Islamic Libray “Félix M^o Pareja”
AECID Library, Spain





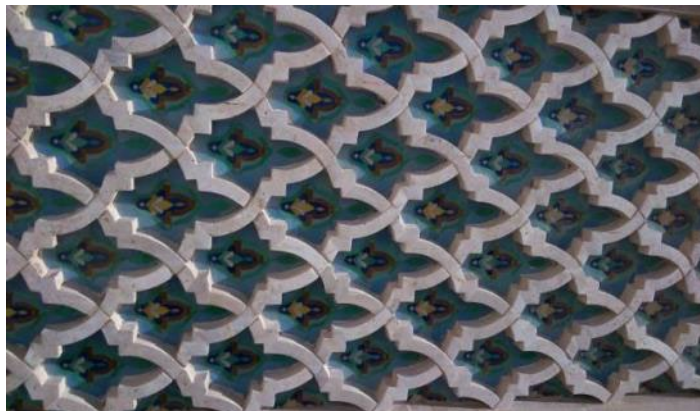
The Islamic Library, member of the Library Consortium of the Spanish Agency for International Development Cooperation (AECID), has obtained the UNESCO-Sharjah award for 2015: Paris, 14th April with Irina Bokova, Unesco General Director.

UNESCO-Sharjah award 2015

This award means a support and recognition for the great efforts made to increase, protect and spread the Arabic and Islamic culture that the library has done over many years:

A relevant and well-managed specialized collection, exhibition and research activities, good practice policy in the development of the projects, teamwork (with enthusiasm, commitment and perseverance) and interactions with users.

We would like to share this award with all the librarians and researchers, since our work is very specific and only working together can we achieve our aims.



Our treasures. Exhibition 7th, April. 2016



More Media attention as an specialized and unique library

This award means international visibility thanks to **widespread media coverage**.

In 2016 there have been **interviews and reports on the printing press**: El Economista, el Correo del Golfo, Buletín de Medina ...Also in online publications as:

eldia.es, laestrella.com, periodistas-es.com, cordobainternacional.com, mincultura.gov.co, palestina.disenso.net, palestina.int.ar, lainformacion.com.

There have been **radio interviews** in Spanish, French and Arabic: Radio France Internationale, Radio 5 (RNE), Radio Exterior, Onda Verde Radio, these sound files are available in the AECID's Digital Library.

The screenshot displays the AECID Digital Library website. At the top, there are logos for the Spanish Government and the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, along with the AECID logo. A navigation menu includes 'PRESENTACIÓN', 'LA AECID', 'SECTORES DE COOPERACIÓN', 'DÓNDE COOPERAMOS', 'ACCIÓN HUMANITARIA', 'SALA DE PRENSA', and 'SERVICIOS'. The main content area features a red banner for 'BIBLIOTECA' and a section titled 'Premio Unesco 2015' with the text: 'La Biblioteca Islámica (Biblioteca AECID) ha sido galardonada con el Premio Unesco-Sharjah 2015 (13ª edición)'. Below this, there are logos for UNESCO and the Sharjah International Book Fair, and a list of radio interviews: 'Entrevista en Radio Francia Internacional', 'Entrevista en Radio 5 (RNE)', 'Radio Exterior (español)', 'Radio Exterior (árabe)', and 'Onda Verde Radio'. A sidebar on the right lists 'Transparencia y Evaluación', 'Becas y Lectorados', 'Cultura AECID', 'Biblioteca AECID', and 'Contacto'. At the bottom, there are sections for 'Sitios de interés' and 'Enlaces de Interés' with various links and a 'Ver más' button.

AECID Library: organizational context and positioning

Hispanic Library

Islamic Library

Spanish Cooperation
Library

It consists of two historical libraries

Another one adapted to AECID tasks.

<http://www.aecid.es/ES/biblioteca/catálogo>

Aliances with other international institutions

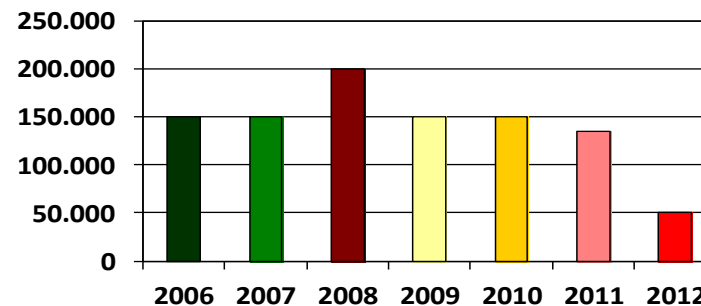
- Collective catalogue **AECID-UCM CISNE (Millennium)** since 2012. **Worldcat**.
- **Bibliographie Heritage Collective Catalogue (MECD)**
- Member of **REBIUN** (Spanish Network of University Libraries) and of **IFLA**.
- **Cervantes I. Library network**: bibliographic interchanges and on line support.
- **Cooperation with Virtual Library MIGUEL DE CERVANTES**

Islamic Library: mision and vision

A **renown documentary** institution in the Arab area (1954). Its reputation is increasing day by day for its collection and services.

It is recommendable to take advantage of its 100,000 documentary collection, its network of researchers and donors, new tools (Digital Library and Blog with 30,000 visitors and develop collaborative approaches **to gain visibility** and national and international projection).

Disseminate through publications, communications in professional events, diffusion on institutional websites, blog, the newsletter Asda, and with media support, etc.



Islamic Library: types and amount of documentary collections



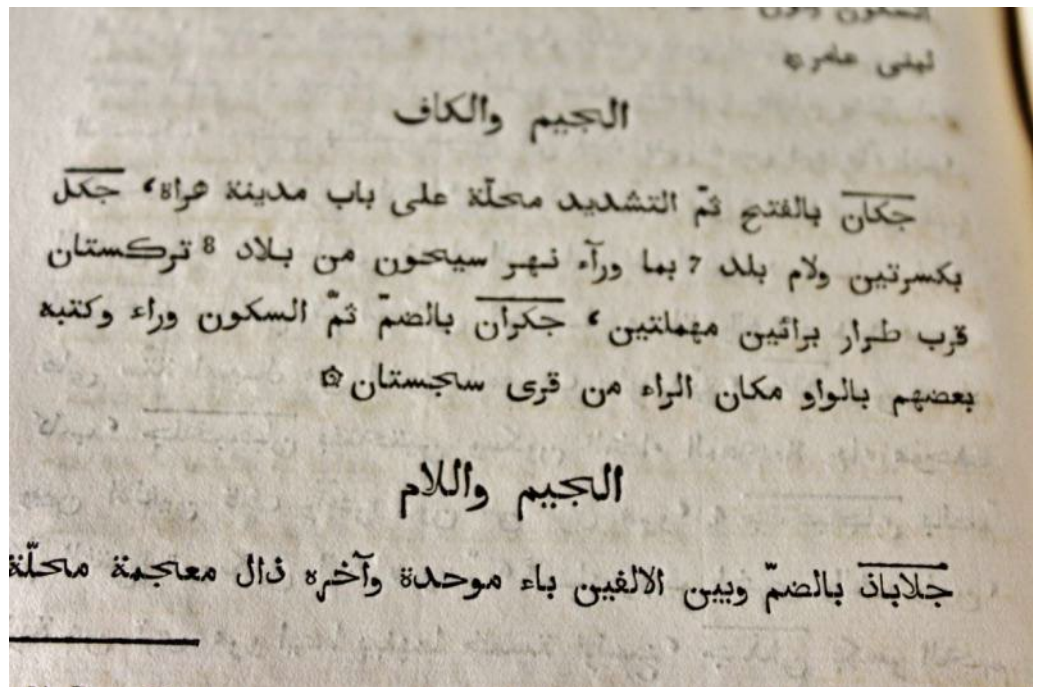
Early Arabic prints



TIPO DE MATERIAL	CANTIDAD DE ÍTEMS (2014)
Monografías modernas del depósito	66.000
Monografías de colecciones donadas	10.000
Vaciados de revistas y de monografías	12.014
Obras de referencia en la sala de lectura	2.220
Narrativa traducida al español (sala de lectura)	512
Cartografía	257
Láminas	121
Fotografías	937
Compact disc y cassetes	520
Películas en vídeo o DVD	345
Impresos antiguos y manuscritos	1.344
Microfichas y microfilmes	425
Separatas	20.000
Tesis doctorales (nº de títulos inéditas en papel)	80
Total de títulos de publicaciones periódicas	1.300

Early Arabic prints

Focused in accessible heritage: step by step it is digitized, exposed and disseminated in different ways.



Arabic Book Features: different fonts and parallel texts

بِسْمِ الْآلِ وَالْآلِينَ وَالرَّوْحِ الْعَزِيزِ
 آلِ الْوَاحِدِ
 يَبْدِي بِسُوحٍ تَعْلَمُ قَوَاعِدَ ذِي
 السِّنِّحِ الَّتِي مَعْرِفَتُهَا مَهْمَةٌ لِكُلِّ مَنْ
 رَغِبَ خَلَّاصَ نَسَبِهِ وَهُوَ يَسْمَعُ

BIFMP 4R-353
 n. 153, Italia (1613)

ع & ح ، ك ق ي غ & ج ، ط ظ ض ص س &
 ر ، ط ظ ض ص ن ، د ، ن ، ك ق ي ظ
 ش ، ض ص & س ، ط ظ ض ص & ز ، ل
 ط ، ط ، ض ، ط ، ط ، ض ، ص ، ض &
 ق ، ك ق ي غ & ق ، ي غ & ط ، ك ط & ط

BIFMP 4R-1233
 n. 2, Alemania (1735)

حلب يجمع اصنافا من العرب من تنوخ وغيرهم فصالحهم
 ابو عبيد، على لجزيرة ثم انهم اسلوا بعد ذلك وجرت بينهم
 وبين اهل حلب حرب اجلام فيها اهل حلب فانتقلوا الى
 قنسرين وكانت قنسرين وحلب اذذاك (٢٤) مضافتان الى

BIFMP 4R-289
 n. 98, Francia (1819)

في العهد — ٢٧ بلزمك نندوه — ٢٨ هذا الصائب ملصوق
 على الدنيا في غاية التلويح — ٢٩ واض هو الزمان معك واض
 لم يحوا بالاولاد — ٥٠ البس واركب يا رجل — ٥١ حصنه
 بمن يجهه — ٥٢ ففقت نثقت — ٥٣ ازوم يا القسطنطين هل
 المرقه — ٥٤ وفداش من رصوا الكصل — ٥٥ نثقت شي كتابي

وَالرَّسُلِ الْآخَرِينَ الَّذِينَ قَالُوا عَنْهُمْ الْقُرْآنَ أَنَّهُمْ
 لَمِثْلُكُمْ مَقْصُودٌ عَلَيْهِ أَنَّهُ كَانَ مِنْهُمْ أَنْ يَمُوتُوا
 كَثِيرِينَ مِنْهُمْ لَكِنَّهُ لَا يَكُونُ أَنْ يَعْرِفُوهُمْ
 أَحَدِينَ: مِنْ قَوْلِ الْقُرْآنِ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ مَعَهُمْ
 عَلَى صِدْقٍ عَالِيَةٍ: قَالَ لَنْ يَعْرِفُوا النَّبِيَّ
 أَحَدِينَ وَجَمِيعَ الْكُتُبِ الْمَقْدَسَةِ أَيْضًا لِأَنَّ
 الْحَمْدَ الَّذِينَ أَنْ يَمُوتُوا بِمَا قَالَ لَهُمْ الْمَلَكُ
 عَنْ الْكُتُبِ الْمَقْدَسَةِ.

BIFMP 4R-277
 n. 156, Italia (1637)

المباب ورتبنا ١١١ المباب
 بلهذه صغيرة ذات سوق ١١١ وحلم
 وسجده جامع ولها بستين كثيرة
 نزهة واما رتبا فضوية من افعال
 المباب ونظما مشهد به تفر
 تغزل بن ابي طالب وهي علي
 مرحلة من حلب في الجهة

BIFMP 4R-180
 n. 3, Alemania (1766)

الجيل ثوبا ١٠١
 أَفْهَدَرَمَ أَيْلِي نَكَّ أَرْهَدَرَمَ بَطْرِيوسَ أَنْبَاسَ مَسِيحَ أَرْبِ
 ٢٢ إِفْدَمَعْنَ أَنْبَاسَ أَرْوَيْيَ إِيونَ أَنْبَاسَ أَيْسَ
 أَوْرَقَزَ اسْتَحْقَقَ نَسْ أَدْمَكَ خِرْلَ وَدَسَعِ أَفْتَسِيحَ دِمْفَرْنَ
 الْكُهْنِ دِيَانَ اِكْتَبْنَ أَدَمَفَ اذْكُرَ اَنْسَ تَغْلَفَ وَسْنَ

BIFMP 4R-815
 n. 144, Inglaterra (1833)

ذكر فتح (١) مرة (٢) وتفتح (٣) وناحية فتحير (٤)
 ولا فرج السلطان بين الدولة (٥) من مهم خوارزم وقد اضافت كاحدي اخوانها
 الى سائر ممالك المنطقة باتار ولبته الرخصة باصباغ عدله وروايته رأى ان يفتح
 صحفة العام (٦) بطابع الاستهلال اجامًا للكتاب والركب وتغليبا لراى الغرير
 بين جوانح القاب فعدول الى بست كالتس قد جتمت لتتال وجاوزت تغلة

ABULFEDAR
 ٥٥
 هذه المصاحفة والار المعصية والار
 لم يزل يقرأه مسكوب كل من كان
 يقرأ من حلب قال فيها الشاعر
 في كتابي ياتل كل من
 عاد طيب من الطلح المحوي
 ومن الامساكي الشهيرة
 ياتل قال ابن عبد ١١١ حسن قيل
 ياتل علي مرطبان من حلب فيه
 اسمها والاسم
 ومن الامساكي الشهيرة
 في طريق المدينة في حلب يسلم الي
 المصاحف علي مرطبان منها وقال
 في كتابي لا ياتل كل من طربها
 التي ١١١ ياتل بوجه واحد
 يقرأها حسن ياتل بوجه واحد
 في كتابي كمال كمال
 من من يد العزم احد
 ابنه ويغتمر بالكتاب
 المصاحف والاسم
 وياتل بوجه واحد
 في
 ونسب الامساكي المشهورة
 في كتابي
 في كتابي
 في كتابي

BIFMP 4R-180
 n. 3, Alemania (1766)

وأي تكلف قد حجبوا سنة ثلاث
 ومائتين وكان وقتها ابن المقدم وجرح
 يوم فرقة علي فرقة لكتاب جري بونه
 ومنه امس العالج طسكتين علي شرب
 الكوس والددوبه فانا امس الجناح نراه
 من ذلك فلم يفته امس الخدم وكتابه
 من امس امراء الشام وكان كثير الخبي
 كثير القراء فعدس الله ان جرح يعرفه
 يوم فرقة ثم جعل الي مني جروجا
 ومات يماني يوم الخمسين يوم عبد الله
 الاكبر وماني عابه في مسجد اشرفي في
 بنجمة لذلك اليوم وفيه بالملأ وهذا
 من امس السماعات ويبلغ ذلك السماعات
 فشف عليه ثم القلق ان العون من الحنج

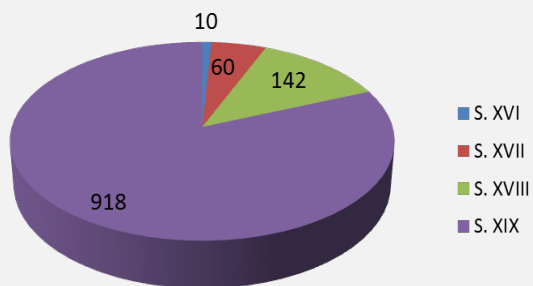
BIFMP 4R-815
 n. 144, Inglaterra (1833)

فما راوا ذلك هربوا بالحقار
 وتوكلوا بالبلدة خساومهم ومن
 غير قوت من خوفهم ظل
 روسهم واولادهمس ان
 يستأجروهم بسواء واعلم
 يامولانسا ان كل الدهور
 هربوا لا يربحون ويرجعوا
 بعد مسا تحتك متقدم

2 LES PRAIRIES D'OR
 المباب الأول
 ذكر جوامع العرب في هذا الكتاب
 قال للمصنف انا بعد ذلك صلنا كتابنا في اخبار الرمان
 وندما القول فيه في هيئة الارض ومدنها وحياتها وصارها
 واعمارها وجمالاتها ووجدها معادنها واسكان مناهلها
 واخبار عبادتها وحوادث البحار والبحيرات والسمار واخبار المدينة
 العظيمة والمساكن المشرفة وذكر شان البحار واصل النسل
 ونباه الاطراف وما كان نورا فصار سمرا وما كان سمرا فصار بزا
 وما كان بزا فصار سمرا على مرور الايام وكبر الدهور وهله ذلك
 وسيمع الخلق والطبيعة وانما الايام ممرات انكرتكم

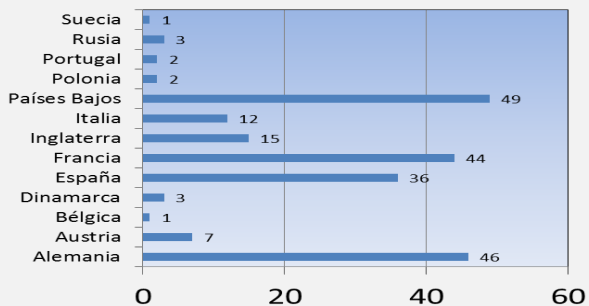
CHAPITRE PREMIER.
 GÉNÉRALITÉ SUR LE DEUT DE CE LIVRE.
 L'auteur dit : Dans l'introduction de notre ouvrage intitulé « Annales historiques » (Akhbar az-zaman), nous avons décrit la forme de la terre, ses villes et ses merveilles; les mers, les vallées, les montagnes et les fleuves qu'elle renferme; le produit des mines, les différents cours d'eau, les marais, les îles situées dans les mers ou les lacs; les grands monuments et les édifices vénérables. Nous y avons exposé l'origine des états et le principe des gouvernements, la différence des pays entre eux; nous avons dit que tel fleuve était devenu mer, telle mer continue; que tel continent s'était changé en mer dans le cours des âges et la succession des siècles, par suite d'influences astronomiques ou physiques. Nous avons expliqué la division de la terre en climats, l'influence des astres, la direction des chaînes de montagnes et

Working with Early Arabic prints: in a wide context

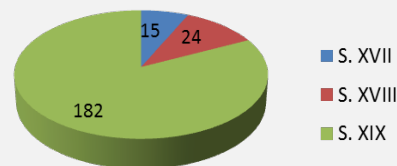


1336 ítems
16 manuscripts

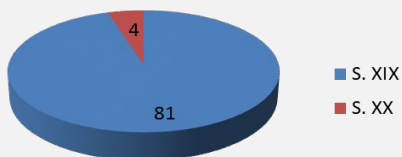
Europa



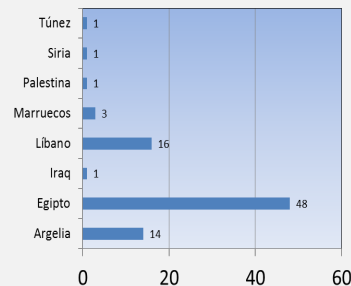
Europa



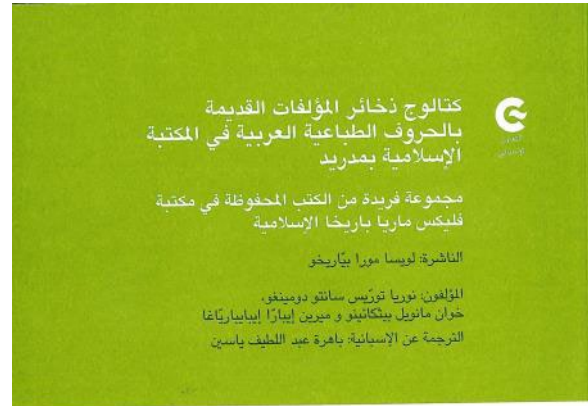
Países Árabes



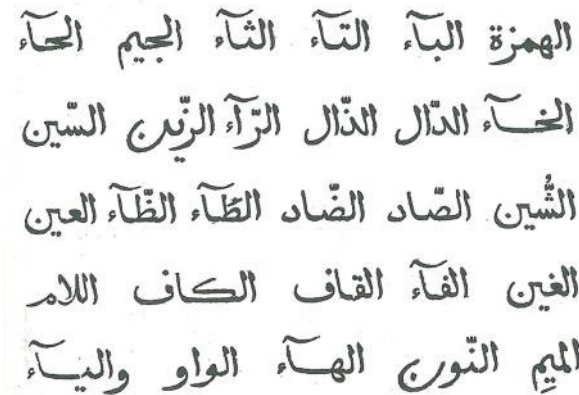
Países Árabes



Highlights: printed catalogues (2013-2015) in Spanish and in Arabic



Arabic version. Translated by B. Abdullatif. Edited by D. Gil.



Now available at AECID Digital Library

- Bibliographic heritage of AECID's collection of ancient books
- Establishment of a chronological account (up to 1901/1920s)
- Multilingual set of works
- Collection identification and valuation : glossary, bibliography and indexes of titles / authors
- Colophons, xylographic fringes, chapter letters, engravings, cartoons and exlibris

Dissemination: congresses, presentations



Inicio Empleo Oposiciones Noticias Formación Eventos Artículos Recursos

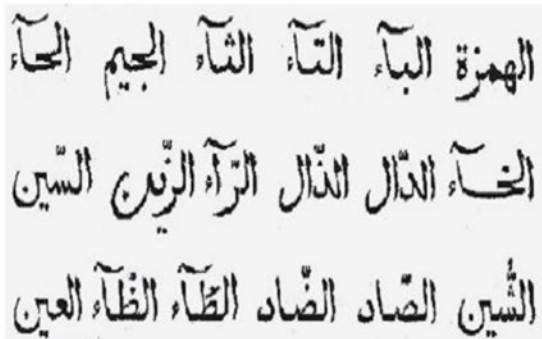
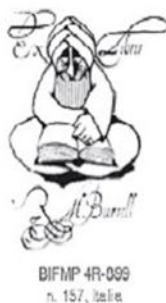
Noticias

MAR
1 ABR
2014
13:02H

Presentación del Catálogo de fondo antiguo con tipografía árabe: Una colección singular en la Biblioteca Islámica Félix M^a Pareja

[presentación](#) [catálogo](#) [árabe](#)

La Biblioteca Islámica Félix M^a Pareja (Biblioteca AECID) acaba de concluir la edición de un *Catálogo de impresos antiguos en árabe*, que publicará la AECID, con el fin de divulgar, nacional e internacionalmente, su valioso patrimonio bibliográfico. Se trata de un **fondo documental singular**, más de trescientos impresos de los siglos XVI al XIX que contienen, parcial o totalmente, tipografía árabe. En esta estimable colección, de procedencia variada, están representadas obras de **distinta naturaleza temática**. De ellas, al menos dos terceras partes salieron de las imprentas europeas (S. XVII -XIX) y otro tercio procede de países árabes en un momento más tardío (a partir del s. XIX), lo que probablemente ayudará a profundizar en la historia del libro y de la imprenta. En cualquier caso, todas constituyen una muestra significativa de las interrelaciones culturales más allá del Mediterráneo.



El **catálogo**, de más de 400 páginas, centrado en la historia del libro antiguo y de la imprenta de tipografía árabe, lleva un estudio preliminar que se efectúa en la introducción. Se divide en **tres apartados**: la imprenta en países europeos, en los árabes y en otros países. Cada registro consta de la ficha bibliográfica según la normativa profesional y va acompañado de la portada digitalizada y un comentario detallado de la obra (datos bibliográficos del autor, contenido, rasgos del ejemplar, etc.). Se ha procurado establecer un sistema de referencias cruzadas para interrelacionar las obras y los autores descritos. Como **información complementaria**, sigue un glosario con un centenar de términos técnicos de bibliología y sobre civilización árabe e islámica, un índice onomástico y un apéndice bibliográfico. Un pliego final con elementos gráficos sirve para ejemplificar algunas de las características formales descritas.



[Empleo](#)

[Oposiciones](#)

Morocco, 2014 and 2016.



Centros de Documentación, así como a otras de temática relacionadas.



Qatar National Library Riad (Arabia Saudí, 2014).

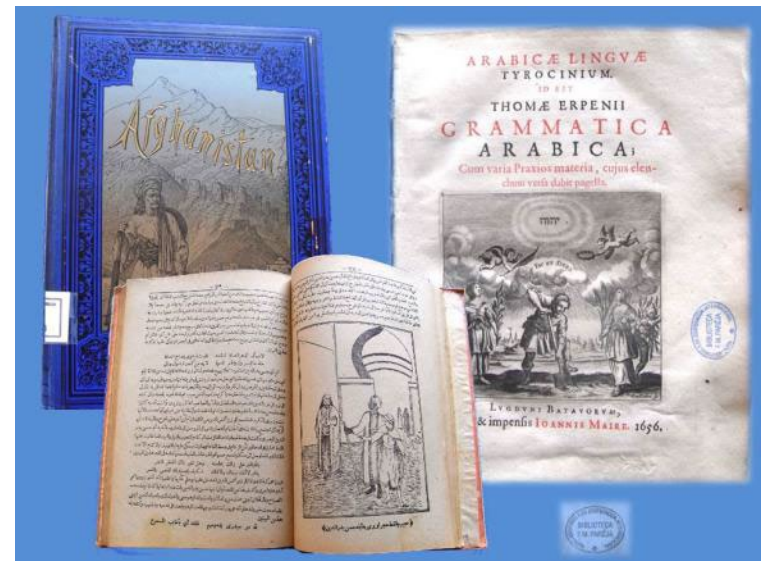


AECID Digital Library

The Digital Library AECID (BIDA, 2015) aims to **preserve and disseminate our rich heritage**. This goal is our new and most ambitious project. The digitization project started in 2007, first with the old archives and now we have been able to digitalize more than one million images.

It contains **more than 1,860 ancient books** with high heritage value in the Latin American and Islamic fields. It is a **recent development in orientalist libraries**.

It will grow according to an **open Digitization Plan** related to national and international projects. It includes recent AECID publications, under the Creative Commons license, or those publications, whose rights belong to the AECID.



Web and blog widespread

AECID CULTURA: ACTIVIDADES

ACTIVIDADES

Actuales

Histórico

23/01/2015 - BIBLIOTECA DE LA AECID | -

La Biblioteca Digital de la AECID ya es una realidad

Ya está disponible para todos los usuarios e investigadores interesados la Biblioteca Digital de la AECID (BIDA), que será objeto de un acto de presentación pública próximamente. Se puede acceder a ella desde el micrositio de Biblioteca, donde figura la correspondiente pestaña. Se compone de 1843 obras a texto completo, lo que supone un total de más de un millón de imágenes digitales.



Ya está disponible para todos los usuarios e investigadores interesados la [Biblioteca Digital de la AECID \(BIDA\)](#), que será objeto de un acto de presentación pública próximamente. Se puede acceder a ella desde el micrositio de [Biblioteca](#), donde figura la correspondiente pestaña.

Se compone de 1843 obras a texto completo, lo que supone un total de más de un millón de imágenes digitales. Se trata de parte del fondo antiguo patrimonial de las colecciones Hispánica e Islámica, cuyos derechos de propiedad intelectual ya han prescrito, y de publicaciones modernas de la AECID.

Es una colección enormemente valiosa, con algunos libros únicos, que se pone a disposición del mundo de la cultura sin restricciones de ningún tipo.

Con esta biblioteca, la AECID demuestra una vez más su carácter innovador y tecnológico, a la vez que deja patente la línea continua existente en el mundo de la cultura entre pasado y actualidad. Lo que antes sólo teníamos en papel y había que venir aquí a consultar, ahora es accesible desde cualquier punto del mundo.

La divulgación de la colección va a ser máxima, pues ya estamos incluidos en la biblioteca digital [Hispana](#), y en unos días, estaremos en la biblioteca digital [Europeana](#).

Dada la envergadura cultural de la noticia, se está preparando una presentación institucional en la que la AECID pueda recibir el reconocimiento que le corresponde por este producto cultural de tan gran importancia. Cuando se programe el acto, se informará puntualmente para que todos los trabajadores de la AECID que lo deseen puedan asistir. De momento,



The screenshot shows a blog post titled "LA REINA DE LOS MARES" with the subtitle "BITÁCORA DE LA BIBLIOTECA QUE UNE ORILLAS". The post is dated 9 de febrero de 2015 and has 7 votes. The main text discusses the launch of the "Biblioteca Digital de la AECID" (BIDA) and mentions its inclusion in the "Hispana" and "Europeana" digital libraries. The post also includes a section titled "BIBLIOTECA DIGITAL AECID" with a red background and white text, and a list of related entries such as "75 años de la biblioteca AECID", "Andalus Alimentación", "Americanismo", and "América Arabismo".

Characteristics

- Unicode Support
- Standardized Metadata in bibliographic records, of copies, authorities and digital objects:
 - Marc21, Marcxml, Dublin Core, Mets, Alto, Premis, ESE (Europeana Semantic Elements), EDM (Europeana Data Model), LOD (Linked Open Data)
- Repository OAI-MPH (Harvested by Europeana)

Different Export formats
/Records display

Formato: Ficha

APLICAR EXPORTAR

MARXML MODS BIBTEX JISC W3C RDF

Ficha
ISBD
Dublin Core RDF
MODS
MARC 21 etiquetado
MARCXML

1 de 2 1 IR



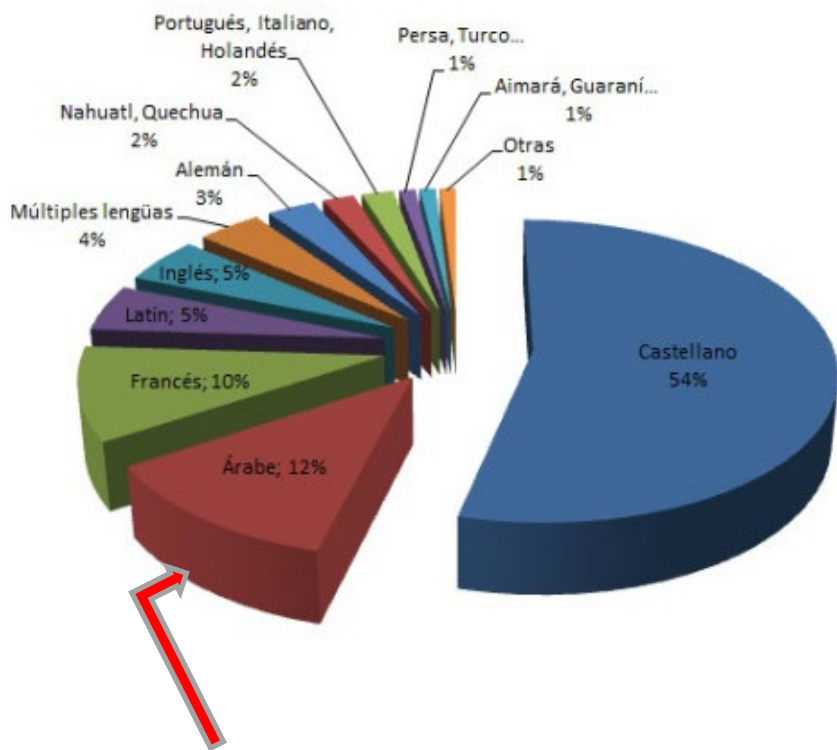
Francisci Raphelengii Lexicon Arabicum (1613) - Raphelengius, Franciscus, 1539-1597

Sección: Libros

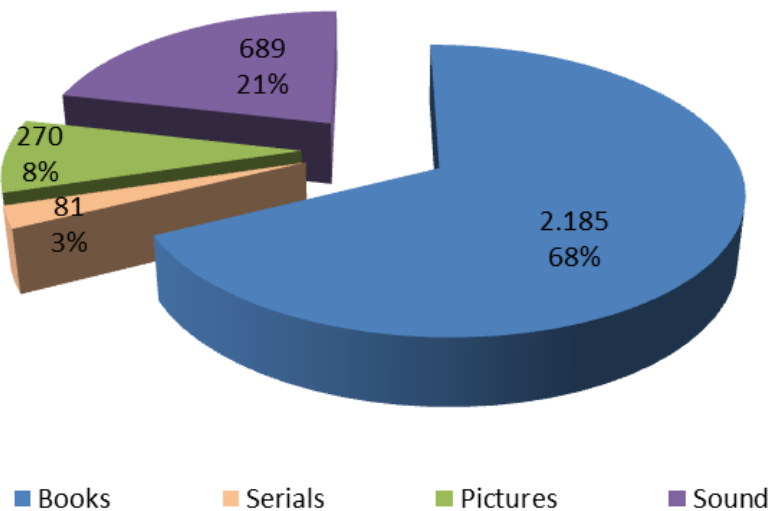
Título: Francisci Raphelengii Lexicon Arabicum

Autor: Raphelengius, Franciscus, 1539-1597

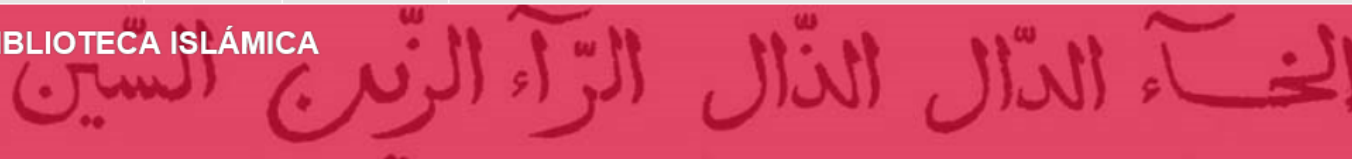
Languages and material percentages (VIDA)



Arabic language (12 %)



BIBLIOTECA ISLÁMICA



ESTÁ EN: [Inicio](#) > BIBLIOTECA ISLÁMICA > CONSULTA

Búsqueda **BUSCAR**

Búsqueda general:

Autor:

Título:

Editor/Impresor:

Lugar edición/impresión:

Materia:
Seleccione una opción
Artículos y Capítulos
Ilustraciones y Fotos
Libros
Manuscritos
Materiales Sonoros
Periódicos y Revistas
Vídeos y Diapositivas

Lengua:

Tipo de documento:

Año:

BUSCAR **LIMPIAR**

[Búsqueda avanzada](#)

It can be recovered by special types of material, such as photographs, manuscripts, maps, audio material, videos...

AYUDA

Si quiere buscar una frase, enciérrala entre comillas. Por ejemplo: "República de Colombia".

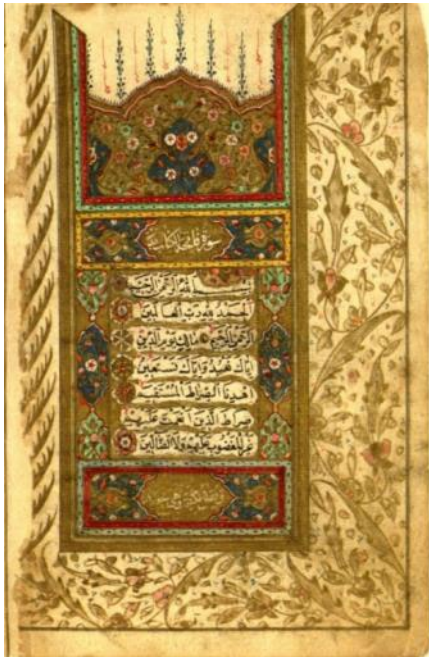
En cada campo puede introducir una o más palabras; el operador que enlaza los términos es Y.

Los caracteres * y ? buscan términos que comparten una misma raíz o palabras de ortografía dudosa. Por ejemplo: "revoluci*", recuperará las palabras revolución, revoluciones; y "me?ico" recuperará los términos México, Méjico, Mégico. No deben usarse estos caracteres como inicio de un término de búsqueda.



Manuscripts at the Islamic Library

Some activities for studying them:
practical training, visits and eExhibitions



BIBLIOTECA DIGITAL AEACID

ESTÁ EN: [Inicio](#) > [CONSULTA](#) > [BÚSQUEDA](#) > RESULTADOS

Búsqueda **BUSCAR**

Búsqueda efectuada: Signatura: 4M-

Ordenar por: Título ▲ Autor ▲ Fecha ▲ Relevancia ▼

Seleccionar: Todos Ninguno Ver: Todos Seleccionados Seleccionados: 0

Operación: Exportar **ACEPTAR**

Nube de materias


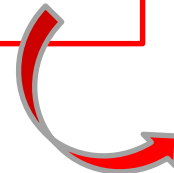
1 al 13 de 13

Lengua	
ARABE	(10)
ESPAÑOL	(5)
LATÍN	(2)
MÚLTIPLES LENGUAS	(2)
Materia	
LENGUA ESPAÑOLA- DICCIONARIOS-ARABE- MANUSCRITOS	(2)
LENGUA ARABE- DICCIONARIOS-ESPAÑOL- MANUSCRITOS	(2)
ARGEL-DESCRIPCION- S.XVIII	(1)
ARGEL-HISTORIA-S.XVIII	(1)
ASTROLOGIA-OBRAS ANTERIORES A 1800-MANUSCRITOS	(1)

1. [Dalāil al-ḥayrāt]
 Ūzūfī, Muḥammad Ibn Sulaymān Al [17-?]



2. Dicionario arabico espanhol, e espanhol arabico; e latino arabico
 González, Bernardino O.F.M. [Damasco, 179-?]

Digitized Manuscripts at Digital Library

BIBLIOTECA DIGITAL AEACID

ESTÁ EN: [Inicio](#) > [CONSULTA](#) > [BÚSQUEDA](#) > DICCIONARIO ARABICO ESPAÑOL, E ESPAÑOL ARABICO; E...

Formato: **APLICAR** **EXPORTAR** [MARC XML](#) [MODS](#) [BIB](#)

2 de 13 **IR**

Diccionario arabico espanhol, e espanhol ara (179-?) - González, Bernardino O.F.M.

Sección:	Libros
Título:	Diccionario arabico espanhol, por un pobre misionero de Tie
Autor:	González, Bernardino O.F.M.
Publicación:	[Damasco, 179-?]
Descripción física:	474 p., 161 h. ; 22 cm



Formato: Ficha



APLICAR

EXPORTAR

MARCXML



MODS

BIBTEX

JISC

W3C RDF

[↩ Volver a resu](#)[🔗 Enlace persi:](#)

1 de 1



**The most ancient
printed book
(1519)**

Librer theoricae necnon practicae Alsaaharavii in prisco Arabum Medicorum conuentu facili principis: qui vulgo... (1519) - Zahrāwī, Ḥalaf ibn al-'Abbās Al

[▼Ejem](#)

Sección:	Libros
Título:	Librer theoricae necnon practicae Alsaaharavii in prisco Arabum Medicorum conuen facili principis: qui vulgo Aqararius dicitur ...
Autor:	Zahrāwī, Ḥalaf ibn al-'Abbās Al
Publicación:	Auguste Vindelicorum [Augsburgo] : impensis Sigismundi Grim Medici & Marci Vuirsung, 1519
Descripción física:	[8], CLIX, [1] h. ; Fol. (31 cm)
Notas:	Sign. : []6, a-z8, 2A-2B6, 2C10 Texto a dos col. con notas marginales Pie de imp. tomado del colofón, constando además en la fecha: die vigesimaquar Martii Port. a dos tintas con grab. xil. firmado "H.B." que corresponden al pintor y grabad Hans Burgkmair (1473-1531)
Materia / geográfico:	Medicina-Obras anteriores a 1800
Nombre jerárquico lugar:	Alemania-Augsburgo
CDU:	61(=411.21)

Old books at the Digital Library published by Leiden printers: 72 items

BIBLIOTECA
DIGITAL AECID

ESTÁ EN: [🏠](#) > CONSULTA

Búsqueda general:

Título:

Autor:





Editor/Impresor:

Lugar edición/impresión:

Lugar geográfico:

1 al 20 de 72

1 2 3 4

- Abhandlungen zur arabische Philologie**
 Abū Ḥātim al-Siġistānī, Sahl ibn Muḥammad 
Leiden : Buchhandlung und Druckerei vormals E.J. Brill,
- Abhandlungen zur arabische Philologie**
 Goldziher, Ignác, 1850-1921 
Leiden : Brill, 1896-1899

Enriching authorities in the AECID Digital Library

The screenshot shows the top navigation and header of the AECID Digital Library website. At the top left, there is a yellow banner with the Spanish flag, the text "GOBIERNO DE ESPAÑA" and "MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN", and the AECID logo. To the right of the banner are social media icons for YouTube, Instagram, Facebook, and Twitter. Further right is the "cooperación española" logo. Below the banner is a navigation menu with items: "PRESENTACIÓN", "CONSULTA", "OBRAS RECOMENDADAS", "ESTADÍSTICAS", "NOTICIAS", and "ÚLTIMAS BÚSQUEDAS". A "COMPARTIR" button with social media icons is also present. The main header area features a red background with the text "BIBLIOTECA DIGITAL AECID" overlaid on a blurred image of books. Below the header, the breadcrumb "ESTÁ EN: ⬆ > CONSULTA > AUTORES" is visible. To the right is a search bar with the placeholder "Búsqueda" and a "BUSCAR" button. Below the search bar is an alphabetical navigation bar with buttons for letters A through Z, with "U" highlighted. At the bottom, a pagination bar shows "1 al 40 de 44" and buttons for "1" and "2".

ESTÁ EN: [🏠](#) > DOZY, REINHART PIETER ANNE, 1820-1883

Formato: Ficha

[MARCXML](#)[W3C](#) [RDF](#)[🔗 Enlace persistente](#)

Dozy, Reinhart Pieter Anne, 1820-1883

(Leiden, Países Bajos, 1820 - Alejandría, Egipto, 1883)

[WorldCat Identities](#) [🔗](#)
[ISNI](#) [🔗](#)

Linked Open Data:

- ▶ [VIAF](#) [🔗](#)
- ▶ [Library of Congress Linked Data Service](#) [🔗](#)
- ▶ [WorldCat FAST](#) [🔗](#)
- ▶ [BNE](#) [🔗](#)
- ▶ [DBpedia](#) [🔗](#)

Enlaces relacionados:

- [Obras como autor](#)
- [Obras sobre este tema](#)
- [Obras en las que participa](#)
- [Todas las obras relacionadas](#)

Profesión / Ocupación:

[Arabistas](#)
[Historiadores](#)

Género:

[Hombre](#)

Lengua asociada:

[Francés](#)

Linked Open Data

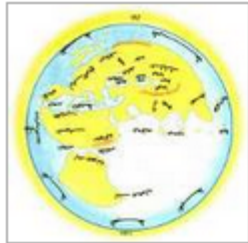
ESTÁ EN: [🏠](#) > [MAS'ŪDĪ, 'ALĪ IBN AL-ḤUSAYN AL, 896-856](#)

Formato:

APLICAR

EXPORTAR

MARCM2



Mas'ūdī, 'Alī ibn al-Ḥusayn Al, 896-856

(Bagdad, Irak, 896 - El Cairo, Egipto, 856)

- CERL Thesaurus
- WorldCat Identities

Linked Open Data:

▼ VIAF

URI

<http://viaf.org/viaf/29927443>

InDataset

<http://viaf.org/viaf/data>

PrimaryTopic

<http://viaf.org/viaf/188451064>

Tipo

<http://xmlns.com/foaf/0.1/Document>

<http://www.w3.org/2006/gen/ont#InformationResource>

- ▶ [data.bnf.fr](#)
- ▶ [Deutschen Nationalbibliothek](#)
- ▶ [WorldCat FAST](#)
- ▶ [DBpedia](#)

CERL Thesaurus

accessing the record of Europe's printed heritage

Toolbox

- Print this record
- Change Font

Your Clipboard

You may add records to this clipboard during your session by clicking the icon next to a record or below a record's full display.

Mas'ūdī, 'Alī ibn al-Ḥusayn al- (0900 - 0956)

<i>Record Identifier</i>	cnp01321908
<i>Headings</i>	Mas'ūdī, 'Alī ibn al-Ḥusayn al- [BNF]
<i>Biographical Dates</i>	090.?-0956?
<i>Gender</i>	Male
<i>General Notes</i>	Historien et géographe. - Voyageur. - Écrivain encyclopédiste
<i>Activity</i>	Intellectual/artistic responsibility: author
<i>Geographical Notes</i>	Language: Arabic
	Nationality: Iraq
	Mort: Fustat (Égypte) (0956)

▼ Deutschen Nationalbibliothek

URI

<http://d-nb.info/gnd/119185598>

Page

<http://de.wikipedia.org/wiki/Al-Mas%CA%BF%C5%ABd%C4%AB>

Equivalente

<http://dbpedia.org/resource/Al-Masudi>

<http://viaf.org/viaf/29927443>

GndIdentifier

119185598

OldAuthorityNumber

(DE-588)172251087

Equivalente

<http://d-nb.info/gnd/172251087>

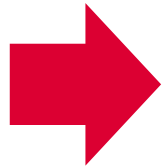
DeprecatedUri

<http://d-nb.info/gnd/172251087>

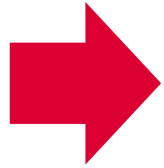
OldAuthorityNumber

Linked information

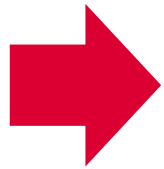
Other project: "Spanish Protectorate Graphic Archive" (2012-2015)



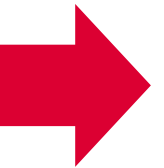
Definition of the strategic guidelines to maintain, organize and disseminate a specialized collection in the Arab world (**Protectorate in Morocco**) and give it **internal coherence**.



A commemorative catalog is edited with the purpose of inventorying and putting into value the **historical photographs** of that era, that have been digitized.



Thanks to the reflections of specialists, gaps in the historiography have been found, that **Spanish and Moroccan researchers** will sure solve in order to **preserve the memory** (graphic as well).



Discover, identify and protect the right holders, **promote study and research** through collections that were invisible. The digitization and detailed cataloging of almost 1000 photos expands international uses.



Búsqueda efectuada: Título: **retrato**, Secciones: **Fotografías**

Ordenar por: Título ▲▼ Autor ▲▼ Fecha ▲▼ Relevancia ▼

Seleccionar: Todos Ninguno Ver: Todos Seleccionados Seleccionados: 0

Operación: Exportar ▼

ACEPTAR

Nube de materias

1 al 20 de 69 1 2 3 4



▼ Lengua	
ESPAÑOL	(69)
▼ Materia	
MARRUECOS-HISTORIA- PROTECTORADO ESPAÑOL, 1912-1956- FOTOGRAFÍAS	(68)
POSITIVOS PAPEL GELATINA	(68)
RETRATOS FOTOGRAFICOS- MARRUECOS-S. XX	(68)
BEN EL MEHDI, HASAN- RETRATOS	(2)
BERTUCHI, MARIANO	(2)
BETANZOS, JOSÉ	

1. [Retrato de Abdeljálak Torres]

García Cortés, Francisco
[Tetuán, ca. 1950]



2. [Retrato de Abdelkrim el Loh]

[ca. 1950]



Formato: Ficha ▼

APLICAR

EXPORTAR

MARCXML



MODS

BIBLIX

ISC

WCO RDP

1 de 69 1 IR

Picture and description
of the graphic material



[Retrato de Abdeljálak Torres] (ca. 1950) - García Cortés, Francisco

Sección: Fotografías

Título: [Retrato de Abdeljálak Torres] [Material gráfico] / Foto G

Autor: García Cortés, Francisco

Publicación: [Tetuán, ca. 1950]

Descripción física: 1 fotografía : gelatina ; 95x65 mm, en h. de 337x232 mn

Notas: Anotación manuscrita a lápiz en verso: "H. Cult. XVIII / 6

Muchas gracias
 Thank you!
 Šukran



cooperación
 española

